

5. számú melléklet az 5/2009. (III.31.) IRM rendelethez

KÖZBESZERZÉSI ÉRTESÍTŐ

A Közbeszerzések Tanácsának Hivatalos Lapja

1024 Budapest, Margit krt. 85.

Fax: 06 1 336 7751, 06 1 336 7757

E-mail: hirdetmeny@kozbeszerzesek-tanacsa.hu On-line értesítés: <http://www.kozbeszerzes.hu>

TÁJÉKOZTATÓ A SZERZŐDÉS MÓDOSÍTÁSÁRÓL

A Közbeszerzések Tanácsa (Szerkesztőbizottsága) tölti ki

A hirdetmény kézhezvételének dátuma _____

KÉ nyilvántartási szám _____

I. SZAKASZ: A SZERZŐDÉS ALANYAI

I.1) AZ AJÁNLATKÉRŐKÉNT SZERZŐDŐ FÉL NEVE ÉS CÍME

Hivatalos név: <i>Marcali Városi Önkormányzat</i>		
Postai cím: <i>Rákóczi u. 11.</i>		
Város/Község: <i>Marcali</i>	Postai irányítószám: <i>8700</i>	Ország: <i>Magyarország</i>
Kapcsolattartási pont(ok): Címzett: <i>Dr. Balogh Tamás</i>	Telefon: <i>85/501-033</i>	
E-mail: balogh.tamas@marcali.hu	Fax: <i>85/501-055</i>	
Internetcím(ek) (adott esetben) Az ajánlatkérő általános címe (URL): www.marcali.hu A felhasználói oldal címe (URL):		

I.2) A NYERTES AJÁNLATTEVŐKÉNT SZERZŐDŐ FÉL NEVE ÉS CÍME

Hivatalos név: PANDUR TIBOR EGYÉNI CÉG		
Postai cím: ADY U. 38.		
Város/Község: SOMOGYSZENTPÁL	Postai irányítószám: 8705	Ország: Magyarország

Kapcsolattartási pont(ok):	Telefon:
Címzett: Pandur Tibor	30/950-49-73
E-mail: pandur.tibor@t-online.hu	Fax: 85/539-013
Internetcím(ek) (adott esetben) Az ajánlattevő általános címe (URL):	

----- (E szakaszból szükség esetén több példány használható) -----

I.3.) AZ AJÁNLATKÉRŐ TÍPUSA

Központi szintű <input type="checkbox"/>	Közszolgáltató <input type="checkbox"/>
Regionális/helyi szintű <input checked="" type="checkbox"/>	Támogatott szervezet [Kbt. 22. § (2) bek., 241. § b)-c) pont] <input type="checkbox"/>
Közjogi szervezet <input type="checkbox"/>	Egyéb <input type="checkbox"/>

I.4.) AZ AJÁNLATKÉRŐ TEVÉKENYSÉGI KÖRE

I.4.1) A KBT. IV. FEJEZETE/VI. FEJEZETE SZERINTI AJÁNLATKÉRŐK ESETÉN

<input checked="" type="checkbox"/> Általános közszolgáltatások	<input type="checkbox"/> Lakásszolgáltatás és közösségi rekreáció
<input type="checkbox"/> Védelem	<input type="checkbox"/> Szociális védelem
<input type="checkbox"/> Közrend és biztonság	<input type="checkbox"/> Szabadidő, kultúra és vallás
<input type="checkbox"/> Környezetvédelem	<input type="checkbox"/> Oktatás
<input type="checkbox"/> Gazdasági és pénzügyek	<input type="checkbox"/> Egyéb (nevezze meg): _____
<input type="checkbox"/> Egészségügy	

I.4.2) A KBT. V. FEJEZETE/VII. FEJEZETE SZERINTI AJÁNLATKÉRŐK ESETÉN

<input type="checkbox"/> Víz [Kbt. 163. § (1) bek. a) pont]	<input type="checkbox"/> Villamos energia [Kbt. 163. § (1) bek. a) pont]
<input type="checkbox"/> Gáz- és hőenergia termelése, szállítása és elosztása [Kbt. 163. § (1) bek. a) pont]	<input type="checkbox"/> Földgáz és kőolaj feltárása és kitermelése [Kbt. 163. § (1) bek. ba) pont]
<input type="checkbox"/> Szén és más szilárd tüzelőanyagok feltárása és kitermelése [Kbt. 163. § (1) bek. ba) pont]	<input type="checkbox"/> Vasúti szolgáltatások [Kbt. 163. § (1) bek. c) pont]
<input type="checkbox"/> Városi vasúti, villamos-, trolibusz- vagy autóbusz szolgáltatások [Kbt. 163. § (1) bek. c) pont]	<input type="checkbox"/> Repülőtéri tevékenység [Kbt. 163. § (1) bek. bb) pont]
<input type="checkbox"/> Kikötői tevékenységek [Kbt. 163. § (1) bek. bb) pont]	<input type="checkbox"/> Postai szolgáltatások [Kbt. 163. § (1) bek. d) pont]

II. SZAKASZ: A SZERZŐDÉS TÁRGYA

II.1) MEGHATÁROZÁS

II.1.1) Az ajánlatkérő által a szerződéshez rendelt elnevezés Marcali Bölcsőde, Óvoda fejlesztése 2010		
II.1.2) A szerződés típusa, valamint a teljesítés helye (Csak azt a kategóriát válassza – építési beruházás, árubeszerzés vagy szolgáltatás –, amelyik leginkább megfelel a szerződés vagy a közbeszerzés(ei) tárgyának)		
a) Építési beruházás <input checked="" type="checkbox"/>	b) Árubeszerzés <input type="checkbox"/>	c) Szolgáltatás <input type="checkbox"/>
Kivitelezés <input checked="" type="checkbox"/> Tervezés és kivitelezés <input type="checkbox"/> Kivitelezés, bármilyen eszközzel, módon, az ajánlatkérő által meghatározott követelményeknek megfelelően <input type="checkbox"/>	Adásvétel <input type="checkbox"/> Lízing <input type="checkbox"/> Bérlet <input type="checkbox"/> Részletvétel <input type="checkbox"/> Ezek kombinációja/Egyéb <input type="checkbox"/>	Szolgáltatási kategória <input type="text"/> <input type="text"/> (az 1–27. szolgáltatási kategóriákat lásd a Kbt. 3. és 4. mellékletében)
Építési koncesszió <input type="checkbox"/>		Szolgáltatási koncesszió <input type="checkbox"/>
A teljesítés helye Marcali város közigazgatási területe NUTS-kód HU232 <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/>	A teljesítés helye NUTS-kód <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/>	A teljesítés helye NUTS-kód <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/>
II.1.3) A szerződéskötés időpontja Dátum: 2010/04/16 (év/hó/nap)		
II.1.4) A szerződés tárgya és mennyisége Az Ajánlatkérő a bölcsődék és közoktatási intézmények infrastrukturális fejlesztése etc.-ről szóló 8/2009. (II. 26.) ÖM rendelet alapján kiírt, elnyert pályázat megvalósításaként vállalkozási szerződés megkötésére folytatott le közbeszerzési eljárást, melynek tárgya Marcali város területén a Katona J. utcai Bölcsőde, valamint a park utcai Mesepark Óvoda felújítási munkálatai. A mennyiségi mutatók az alábbiak: 1. rész: Bölcsőde felújítása: lapostető szigetelés felújítása (kb. 932 m ²), függő ereszcatorna és ereszszegegy szerelése (kb. 286 m), homlokzati nyílászárók cseréje (16 db) 2. rész: Mesepark Óvoda tetőfelújítása (beépített alapterület: 531 m ² , épület magasság: 3,57 m): tetőhéjzat cseréje (kb. 430 m ²), tetőszerkezet megerősítése (kb. 410 m ²), kapcsolódó bontási és helyreállítási munkálatok, ill. épület bádogos munkák; 3. rész: Mesepark Óvoda akadálymentesítése és bővítése (beépített alapterület: 531 m ² , épület magasság: 3,57 m):		

komplex akadálymentesítés összesen 403 m2 épület alapterületen, amely tartalmazza a következő munkálatokat: akadálymentes parkoló építése, járda és rámpák, játszóterasz építése, szélfogó, közlekedő-gyermeköltöző, iroda, egy csoportszoba komplex akadálymentesítése, épületbővítés akadálymentes vizesblokkal; ill. az érintett épületrészekben festés-mázolás, vezetősávok beépítése, burkolatok, nyílászárók akadálymentes kialakítása;
bővítési munkálatok: új foglalkoztató szoba építése (hasznos alapterület: 52,5 m2), belső tér átalakítása (kb. 180 m2), homlokzati nyílászárók cseréje, ill beépítése (33 db), épület külső és belső felújítása, épület fűtés- és elektromos rendszerének felújítása.
(a 3. részajánlati kör tekintetében az eljárás eredménytelen volt)

II.1.5) Közös Közbeszerzési Szójegyzék (CPV)

	Fő szójegyzék	Kiegészítő szójegyzék (adott esetben)
Fő tárgy	45.26.28.00-9	<input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> - <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> - <input type="checkbox"/>
További tárgy(ak)	45.26.12.10-9 45.26.14.10-1 45.26.19.10-6 45.26.28.00-9 45.31.00.00-3 45.32.10.00-3 45.33.11.00-7 45.33.21.00-7 45.40.00.00-1 45.42.11.30-4 45.43.00.00-0	<input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> - <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> - <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> - <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> - <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> - <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> - <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> - <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> - <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> - <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> - <input type="checkbox"/>

II.2) A KÖZBESZERZÉS ÉRTÉKE

Az ellenszolgáltatás összege (A szerződés szerinti összértéket kérjük megadni, az összes szerződést, részt és opciót beleértve)	ÁFA nélkül	ÁFA-val	ÁFA (%)
Érték (arab számmal) 18.681.202,- Pénznem HUF	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>

II.3) A SZERZŐDÉS IDŐTARTAMA

Az időtartam hónap(ok)ban: vagy napokban: (a szerződés megkötésétől számítva)

VAGY: kezdés **2010/05/17** (év/hó/nap)

befejezés **2010/06/15** (év/hó/nap)

VAGY: a teljesítés határideje

a) a nyertes ajánlattevőként szerződő fél általi teljesítés határideje: / (év/hó/nap)

b) ajánlatkérőként szerződő fél általi teljesítés határideje: / (év/hó/nap)

A szerződés határozatlan időtartamra szól? igen nem

III. SZAKASZ: ELJÁRÁS

III.1) AZ ELJÁRÁS FAJTÁJA

III.1.1) Az eljárás fajtája	
III.1.1.1) A közbeszerzési törvény IV. fejezete szerinti eljárás esetén [adott esetben ideértve a Kbt. 251. § (3) bek. szerinti eljárást]	
Nyílt <input type="checkbox"/>	Hirdetmény közzétételével induló tárgyalásos <input type="checkbox"/>
Meghívásos <input type="checkbox"/>	Gyorsított tárgyalásos <input type="checkbox"/>
Gyorsított meghívásos <input type="checkbox"/>	Hirdetmény nélküli tárgyalásos <input type="checkbox"/>
Versenypárbeszéd <input type="checkbox"/>	Keretmegállapodásos eljárás <input type="checkbox"/>
III. 1.1.2) A közbeszerzési törvény V. fejezete szerinti eljárás esetén	
Nyílt <input type="checkbox"/>	Hirdetmény nélküli tárgyalásos <input type="checkbox"/>
Meghívásos <input type="checkbox"/>	Időszakos előzetes tájékoztatót tartalmazó hirdetménnyel meghirdetett tárgyalásos <input type="checkbox"/>
Időszakos előzetes tájékoztatót tartalmazó hirdetménnyel meghirdetett meghívásos <input type="checkbox"/>	Előminősítési hirdetménnyel meghirdetett tárgyalásos <input type="checkbox"/>
Előminősítési hirdetménnyel meghirdetett meghívásos <input type="checkbox"/>	Keretmegállapodásos <input type="checkbox"/>
Hirdetmény közzétételével induló tárgyalásos <input type="checkbox"/>	
III. 1.1.3) A közbeszerzési törvény harmadik része szerinti eljárás esetén (egyszerű eljárás)	
Hirdetménnyel induló, tárgyalás nélküli <input checked="" type="checkbox"/>	Hirdetmény nélkül induló, tárgyalásos <input type="checkbox"/>
Hirdetménnyel induló, tárgyalásos <input type="checkbox"/>	

III.2) BÍRÁLATI SZEMPONTOK

III.2.1) Bírálati szempontok (csak a megfelelőt jelölje meg)

A legalacsonyabb összegű ellenszolgáltatás <input type="checkbox"/>			
<i>VAGY</i>			
Az összességében legelőnyösebb ajánlat <input checked="" type="checkbox"/>		a következő részszerzőpontok alapján	
Részszerzőpont	Súlyszám	Részszerzőpont	Súlyszám
1. Ajánlati ár (HUF)	8	6.	
2. Vállalt jótállási időtartam (hónap)	1	7.	
3. Vállalt teljesítési határidő (nap)	1	8.	
4.		9.	
5.		10.	

III.3) HIVATKOZÁS A LEFOLYTATOTT KÖZBESZERZÉSI ELJÁRÁSSAL KAPCSOLATOS KORÁBBI KÖZZÉTÉTELEKRE/TÁJÉKOZTATÁSRA

<p>III.3.1) Hivatkozás a lefolytatott közbeszerzési eljárást megindító hirdetemnyre</p> <p>A hirdetemny közzétételének időpontja a HL-ben: <input type="text"/>/ <input type="text"/>/ <input type="text"/> (év/hó/nap)</p> <p>A hirdetemny száma a HL-ben: <input type="text"/>S <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/></p> <p><i>ÉS / VAGY</i></p> <p>A hirdetemny közzétételének időpontja a KÉ-ben: 2010/02/19 (év/hó/nap)</p> <p>A hirdetemny száma a KÉ-ben: 3929/2010 (KÉ-szám/évszám)</p>
<p>III.3.2) Hirdetemny közzététele nélküli eljárás esetén az ajánlattételi felhívás megküldésének, illetőleg a Közbeszerzési Döntőbizottság tájékoztatásának napja</p> <p>Dátum: <input type="text"/>/ <input type="text"/>/ <input type="text"/> (év/hó/nap)</p>
<p>III.3.3) Hivatkozás az eljárás eredményéről szóló tájékoztatót tartalmazó hirdetemnyre</p> <p>A hirdetemny közzétételének időpontja a HL-ben: <input type="text"/>/ <input type="text"/>/ <input type="text"/> (év/hó/nap)</p> <p>A hirdetemny száma a HL-ben: <input type="text"/>S <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/></p> <p><i>ÉS / VAGY</i></p> <p>A hirdetemny közzétételének időpontja a KÉ-ben: 2010/04/12 (év/hó/nap)</p> <p>A hirdetemny száma a KÉ-ben: 8755/2010 (KÉ-szám/évszám)</p>

IV. SZAKASZ: A SZERZŐDÉS MÓDOSÍTÁSA

<p>IV.1.1) A szerződés módosítása érint-e bírálati szempont szerinti szerződéses feltételt? igen <input checked="" type="checkbox"/> nem <input type="checkbox"/></p>
<p>IV.1.2) A szerződés módosításának tartalma (megadva az eredeti szerződéses feltételt is):</p> <p>A közbeszerzés 1-2. részajánlati körében, a Bölcsöde felújítása és a Mesepark Óvoda tetőfelújítása tárgyában kötött szerződés módosítása vált szükségessé a vállalkozói díj tekintetében.</p> <p>1. A Marcali Bölcsöde felújítása tárgyára vonatkozó szerződés szerinti vállalkozói díj tekintetében módosított</p>

sz szerződéses tartalom eredeti szövege a következő (Szerződés 2.1. pontjában a Marcali Bölcsőde felújítására vonatkozó vállalkozói díj):

	NETTÓ	ÁFA (25%)	BRUTTÓ
MARCALI BÖLCSŐDE FELÚJÍTÁSA	9.109.705.-FT	2.277.426.-FT	11.387.131.-FT

A módosítást követően hatályba lépő szövegrész

	NETTÓ	ÁFA (25%)	BRUTTÓ
MARCALI BÖLCSŐDE FELÚJÍTÁSA	10.180.705.-FT	2.545.176.-FT	12.725.881.-FT

2. A Mesepark Óvoda tetőfelújítása tárgyára vonatkozó szerződés szerinti vállalkozói díj tekintetében módosított szerződéses tartalom eredeti szövege a következő (Szerződés 2.1. pontjában a Mesepark Óvoda tetőfelújítására vonatkozó vállalkozói díj):

	NETTÓ	ÁFA (25%)	BRUTTÓ
MESEPARK ÓVODA TETŐFELÚJÍTÁSA	9.056.497.-FT	2.264.124.-FT	11.320.621.-FT

A módosítást követően hatályba lépő szövegrész:

	NETTÓ	ÁFA (25%)	BRUTTÓ
MESEPARK ÓVODA TETŐFELÚJÍTÁSA	8.500.497.-FT	2.125.124.-FT	10.625.621.-FT

IV.1.3) A módosítás indoka:

Vállalkozó a szerződésben foglaltakkal összhangban mindkét szerződéses munkaterületet (8700 Marcali, Katona J. u. 3., Marcali, 1913/57. hrsz.; ill. 8700 Marcali, Park u. 13., Marcali 57. hrsz.) 2010. május 17-vel átvette, és a szerződésben vállalt 21 (munka)napos teljesítési határidő mellett a munkálatokat megkezdte.

2010. június 4-én a Megrendelő részéről eljáró műszaki ellenőr a kivitelező műszaki vezetőjével mindkét szerződéses munkaterületen helyszíni bejárást tartott, mely bejáráson az elvégzett és a még elvégzendő kivitelezési munkát ellenőrizték, illetve egyeztették, amelynek során az alábbi megállapításokat tették.

A Bölcsőde felújítása tekintetében tett megállapítások:

- A tetőszigetelés megbontását, valamint a szegélyek bontását követően feltárássra került a lapostető tényleges rétegröndje, mely alapján megállapítható, hogy a tervezett szigetelési rétegrönd helyett egy plussz párazáró – kiszellőztető réteg beépítése is szükséges a szigetelés szakszerű elkészítéséhez, a hosszú élettartam és garancia vállalhatósága érdekében.
- A nyílászárók bontását követően derült ki, hogy a vázszerkezet vasbeton pillérei mellett a szerkezeten semminemű hőszigetelés nem található. Amennyiben a pillérek hőszigetelése nem készül el, úgy a modern hőszigetelt nyílászárók beépítését követően a szerkezeteken komoly hőhíd problémák merülnek fel, mely penészesedéshez vezet. Ennek megelőzése érdekében a pillérek hőszigetelése és burkolása elvégzendő.
- Az átrium udvar gumi burkolatának aljzat előkészítése és bontása során 3 db lebetonozott csapadékvíz elvezető és gyűjtő akna került elő, melyekben részleges dugulás is volt, melyeket el kell háritani, s a burkolatban ezen aknák nyithatóságát biztosítani kell, a rendszeres karbantarthatóság érdekében.
- A helyszíni bejáráson egyeztetett, s építési naplóban is rögzített módosítások költségvonzatának

megállapítása érdekében megrendelő műszaki ellenőre felkérte kivitelezőt, hogy legkésőbb 2010. június 7-ig dolgozzon ki tételes költségvetését a fenti pótmunkákra vonatkozóan.

- A tételes költségvetés elkészült, azt 2010. június 10-én megrendelő műszaki ellenőre az építési helyszínen is ellenőrizte, s megállapította, hogy az a valóságnak mindenben megfelel. A pótmunkák értéke: nettó: 1 071 000 forint + 25% Áfa.

A MesePark Óvoda tetőfelújítása tekintetében tett megállapítások:

- A födémborítás és tetőhéjazat elbontását követően megállapítható, hogy a faszerkezetek cseréjére nincs oly mértékben szükség, mint azt ajánlat tartalmazta, illetve a födémborítás készítése során is jelentős műszaki tartalom egyszerűsítésre nyílik lehetőség.

- A helyszíni bejáráson egyeztetett, s építési naplóban is rögzített módosítások költségvonzatának megállapítása érdekében megrendelő műszaki ellenőre felkérte kivitelezőt, hogy legkésőbb 2010. június 7-ig dolgozzon ki tételes költségvetését a fenti egyszerűsítési munkákra vonatkozóan.

- A tételes költségvetés elkészült, azt 2010. június 10-én megrendelő műszaki ellenőre az építési helyszínen is ellenőrizte, s megállapította, hogy az a valóságnak mindenben megfelel. Az elmaradó munkák értéke: nettó: 556 000 forint + 25% Áfa.

Fentiek értelmében a szerződés módosítására – mindkét esetben – csak a bekerülési összeg vonatkozásában van szükség, a befejezési határidőt nem befolyásolja, kivitelező azt tudja tartani az eredetileg vállaltak szerint.

Ennek alapján a Bölcsőde felújítására kötött közbeszerzési szerződés módosítása szükséges a következő ponton: nettó 1.071.000.-Ft többletköltség vállalása a megrendelő Önkormányzat részéről, a teljesítési határidő változatlanul hagyása mellett.

Ugyanakkor a MesePark Óvoda felújítására kötött közbeszerzési szerződés módosítása szükséges a következő ponton: nettó 556.000.-Ft összegben csökkenteni kell a szerződéses ellenértéket.

A Marcali Bölcsőde felújítása vonatkozásában a lapostetőszigeteléssel, a nyílászárókat tartó vázszerkezet vasbeton pilléreinek hőszigetelésével és burkolásával, a gumi betonlajzat alatti aknákkal kapcsolatos, többletköltséggel járó újlag felmerülő munkálatok; illetőleg a MesePark Óvoda tetőfelújítása vonatkozásában a kisebb mértékű faszerkezet-cserével, illetve az egyszerűbb födémborítással kapcsolatos, kisebb költséggel járó újlag felmerülő munkálatok olyan a szerződést követően, előre nem láthatóan beállott körülmények, amelyek elhagyása – annak költségeivel – egyfelől a Vállalkozó, másfelől a Megrendelő lényeges jogos érdekét sérti a szerződés megfelelő módosítása hiányában.

IV.1.4) A szerződés módosításának időpontja

Dátum: (év/hó/nap)

V. SZAKASZ: KIEGÉSZÍ TŰNFORMÁCIÓK

V.1) Egyéb információk:

V.2) A nyertes ajánlattevőként szerződő fél nyilatkozata:

A nyertes ajánlattevőként szerződő fél a tájékoztatóban foglaltakkal egyetért.

V.3) E HIRDETMÉNY FELADÁSÁNAK DÁTUMA: 2010/06/14 (év/hó/nap)